

ALGEMENE VOORWAARDEN - 1. Deze vervoersovereenkomst is onderworpen aan de bepalingen van het CMR-verdrag (Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg van 19.05.1956), gepreciseerd en aangevuld door de hierna volgende algemene voorwaarden. Een afwijking of wijziging van deze voorwaarden kan slechts aan ons tegengeworpen worden indien wij er schriftelijk onze instemming mee betuigd hebben. 2. Wanneer de klant de vervoersopdracht annuleert of onmogelijk maakt, is hij een schadevergoeding verschuldigd waarvan het minimum forfaitair wordt vastgesteld op 25% van de prijs, Btw exclusief, van het niet uitgevoerde gedeelte van de overeenkomst, het meer gevorderde door ons te bewijzen. 3. Onder afhaling of bestelling ten huize wordt verstaan aan de drempel of aan de kaai van de gebouwen van de afzender en/of de geadresseerde. Bijkomende prestaties moeten worden vergoed. De door de voertuigen te volgen weg in de fabrieken, magazijnen, werven en andere plaatsen wordt aangeduid door de afzender en/of de geadresseerde en wordt afgelegd op zijn verantwoordelijkheid. 4. Behoudens schriftelijke vermelding in andersluidende zin wordt vermoed dat: A. de lading werd uitgevoerd door de afzender op diens verantwoordelijkheid en voor diens rekening. B. de lossing werd uitgevoerd door de geadresseerde op diens verantwoordelijkheid en voor diens rekening. De vervoerder kan in geen geval aansprakelijk zijn voor de behandeling van goederen binnen het gebouw van de afzender en/of de geadresseerde. 5. De facturen zijn betaalbaar op onze zetel contant en zonder korting. In geval van achterstallige betaling wordt van rechtswege en zonder ingebrekestelling een conventionele rente aan 1,5% per maand of gedeelte van een maand aangerekend, vanaf de vervaldag. De door de klant verschuldigde rente wordt per jaar gekapitaliseerd, mits aangetekende ingebrekestelling daartoe. Wordt in de bijzondere voorwaarden betaling in schijven overeengekomen, dan wordt het openstaande saldo van rechtswege volledig opeisbaar, vermeerderd met rente en schadebeding, bij niet of niet-tijdige betaling van één van de schijven. 6. Bij niet-betaling op de vervaldag en na aangetekende ingebrekestelling wordt elk verschuldigd bedrag van rechtswege vermeerderd met 14%, met een minimum van 75 EURO, bij wijze van conventioneel schadebeding, als forfaitaire vergoeding wegens buitengerechtigde kosten. Deze vergoeding brengt vanaf de aangetekende ingebrekestelling van rechtswege dezelfde conventionele rente op van 1,5% per maand of gedeelte van een maand. 7. De voorbehoudsloze betaling van een gedeelte van een gefactureerd bedrag geldt als aanvaarding van de factuur. Afkortingen worden steeds aanvaard onder alle voorbehoud en zonder nadelige erkenning, en bij voorrang toegerekend op de eventueel gemaakte gerechtskosten, daarna op de vervallen rente, vervolgens op het schadebeding, en tenslotte op de hoofdsom. 8. In geval van niet-betaling op de vervaldag behouden wij ons het recht voor nog niet uitgevoerde vervoersopdrachten te annuleren of de uitvoering ervan te schorsen, hetgeen aan de klant aangetekend wordt medegedeeld. Bij annulering is de klant van rechtswege een schadevergoeding verschuldigd waarvan het minimum is vastgesteld op 25% van de prijs, btw exclusief, het meer gevorderde door ons te bewijzen. Bovendien worden in dat geval om het even welke door de klant nog verschuldigde bedragen van rechtswege en zonder ingebrekestelling opeisbaar. 9. Het is ons toegelaten voor alle welkdanige aan ons verschuldigde sommen retentierecht uit te oefenen op alle goederen van de klant die in ons bezit zijn. 10. Wanneer objectieve elementen (zoals geprotesteerde wissels, opzegging, krediet, bewarende of uitvoerende beslagen, achterstellen tegenover schuldeisers, enz.) wijzen op liquiditeitsproblemen bij de klant, zijn wij gerechtigd de uitvoering van onze verbintenissen afhankelijk te maken van het bekomen van afdoende waarborgen. 11. Klachten betreffende de factuur dienen op straffe van verval binnen acht dagen na de factuurdatum te gebeuren bij aangetekend en gemotiveerd schrijven. 12. De bedragen die de klant aan ons verschuldigd is kunnen, behoudens schriftelijk akkoord van onzentwege, op geen enkele wijze gecompenseerd worden met om het even welke bedragen waarop de klant meent aanspraak te kunnen maken tegenover ons. Evenmin kunnen dergelijke aanspraken van de klant door hem ingeroepen worden om zijn verbintenissen tot betaling tegenover ons uit te stellen of op te schorten. 13. De klant erkent kennis te hebben genomen van deze overeenkomst in al haar geschreven en gedrukte bepalingen. Hij erkent dat deze documenten de integrale tekst uitmaken van het akkoord tussen beide partijen, en alle voorafgaande mondelinge of schriftelijke voorstellen tot verbintenissen en/of van hem uitgaande documenten vervangen en vernietigen, evenals elke andere mededeling tot nog toe tussen partijen gedaan met betrekking tot de inhoud van deze overeenkomst. Indien mocht blijken dat een of meerdere bedingen geheel of gedeeltelijk niet tegenover de klant ingeroepen kunnen worden, blijven de overige bepalingen van de overeenkomst onverminderd bestaan. 14. In geval van betwisting zijn enkel bevoegd *ratione loci*, ofwel het Vrederecht van het eerste kanton te Brugge en de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brugge, tenzij wij de rechtbanken bevoegd overeenkomstig artikel 624 Ger. W. verkiezen. De klant kan ons uitsluitend dagvaarden voor de rechtbanken van het arrondissement van onze maatschappelijke zetel. Deze bevoegdheidsclausule is ook van toepassing in geval van hoogdringendheid (bv. procedure kort geding). Het werken met wissels houdt geen schuldvernieuwing in en brengt geen wijziging van de bevoegdheid met zich. Het Belgisch recht is van toepassing op deze overeenkomst. 15. In het geval er een verschil bestaat tussen de Nederlandse en de Franse versie van deze algemene voorwaarden, zal de Nederlandse versie bij voorrang gelden. **CONDITIONS GÉNÉRALES** - 1. La présente convention de transport est régie par les dispositions de la convention CMR (Convention relative au contrat de transport international de marchandises par la route, du 19.05.1956), précisée et complétée par les conditions générales suivantes. Une dérogation ou une modification à ces conditions ne peut nous être opposée que si nous l'avons acceptée et que nous ayons marqué notre accord par écrit. 2. Si le client annule l'ordre de transport ou qu'il le rend impossible, il devra une indemnité dont le minimum est fixé forfaitairement à 25% du prix, Tva non-comprise, de la part non exécutée du contrat, à charge pour nous de fournir la preuve de ce qui est revendiqué en plus. 3. Par prise ou remise à domicile s'entend au seuil ou au quai des bâtiments de l'expéditeur et/ou du destinataire. Les prestations additionnelles seront portées en compte. Le chemin à suivre par les véhicules dans les usines, entrepôts, chantiers et autres lieux est indiqué par l'expéditeur et/ou le destinataire, et est parcouru à sa

responsabilité a lui. **4.** Sauf mention contraire, il est présumé que : *A.* le chargement a été effectué par l'expéditeur à sa responsabilité et pour son compte à lui. *B.* le déchargement a été effectué par le destinataire à sa responsabilité et pour son compte à lui. Le transporteur ne peut aucunement être tenu responsable de la manutention des marchandises à l'intérieur du bâtiment de l'expéditeur et/ou du destinataire. **5.** Les factures sont payables à notre siège, comptant et sans remise. En cas de paiement arriéré, il sera compté de plein droit et sans mise en demeure des intérêts conventionnels à 1,5% par mois ou fraction de mois à compter de l'échéance. Les intérêts dus par le client seront capitalisés annuellement, à condition d'une mise en demeure par lettre recommandée. Si les conditions spéciales prévoient le paiement par tranches, le solde impayé sera entièrement exigible de plein droit, à majorer des intérêts et de la clause pénale, lors de non-paiement ou de paiement arriéré d'une de ces tranches. **6.** Lors de non-paiement à l'échéance et après mise en demeure par lettre recommandée, chaque montant dû sera majoré de plein droit de 14%, avec un minimum de 75 EURO, à titre de clause pénale conventionnelle comme indemnité forfaitaire due pour les frais extrajudiciaires. Cette indemnité produira à compter de la mise en demeure recommandée des intérêts conventionnels au même taux de 1,5% par mois ou fraction de mois. **7.** Le règlement sans réserve d'une partie d'un montant facturé vaut comme acceptation de la facture. Les acomptes seront toujours acceptés sous toutes réserves et sans aucune reconnaissance préjudiciable, et seront prioritairement déduits des frais de justice exposés, puis des intérêts échus, ensuite de la clause pénale et enfin du principal. **8.** En cas de non-paiement à l'échéance, nous nous réservons le droit d'annuler les ordres de transport non encore exécutés ou d'en suspendre l'exécution, ce qui sera communiqué au client par lettre recommandée. Lors d'annulation le client devra de plein droit des dommages-intérêts dont le minimum est fixé à 25% du prix, TVA non-comprise, à charge pour nous de fournir la preuve de ce qui est revendiqué en plus. En outre, tous les montants quelconques encore dus par le client deviendront exigibles de plein droit et sans mise en demeure. **9.** Nous sommes autorisés à exercer pour toutes sommes quelconques qui nous sont dues, un droit de rétention sur toutes les marchandises du client en notre possession. **10.** Quand des éléments objectifs (tels que les traites protestées, la dénonciation d'un crédit, les saisies conservatoires ou les saisies-exécution, les arriérés à l'égard des créiteurs, etc.) indiquent des difficultés de trésorerie chez le client, nous sommes autorisés à faire dépendre l'exécution de nos engagements de l'obtention de garanties convaincantes. **11.** Les réclamations relatives à la facture doivent être communiquées, sous peine de déchéance, dans les huit jours de la date de facture par lettre recommandée et motivée. **12.** Les sommes que nous doit le client, ne peuvent, sauf accord écrit de notre part, aucunement être compensées par des sommes quelconques auxquelles le client estime pouvoir prétendre à notre égard. De même, il n'est pas autorisé non plus à invoquer des revendications similaires de sa part pour remettre ou suspendre des obligations de paiement envers nous. **13.** Le client reconnaît avoir pris connaissance de cette convention dans toutes ses dispositions écrites et imprimées. Il reconnaît que ces documents constituent le texte intégral de l'accord entre les deux parties et qu'ils remplacent et annulent toutes les propositions préalables verbales ou écrites d'engagements et/ou tous documents émanant de lui, ainsi que toute autre communication faite jusqu'à présent entre les parties, relative au contenu de cette convention. S'il s'avère qu'une ou plusieurs clauses ne peuvent être invoquées ni entièrement ni partiellement, à l'égard du client, les autres dispositions de la convention resteront intactes. **14.** En cas de litige seront compétents *ratione loci*, soit la Justice de Paix du premier canton de Bruges, soit les tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruges, à moins que nous ne préférions les tribunaux compétents conformément à l'article 624 C.J. Le client ne peut nous assigner que devant les tribunaux de l'arrondissement de notre siège social. La clause de compétence est également d'application en cas d'urgence (p. ex. procédure en référé). Les traites n'opèrent pas de novation et n'entraînent pas de modification des compétences. La présente convention est régie par le droit belge. **15.** En cas de divergence entre les versions en langue néerlandaise et française de ces conditions générales, c'est la version néerlandaise qui prévaut.